



Tips



© David.Monniaux - CC-BY-SA-3.0

Cercis siliquastrum

	..... Български	BG	.....	2		..... Malti	MT	.....	5
	..... Dansk	DK	.....	2		..... Nederlands	NL	.....	5
	..... Deutsch	DE	.....	2		..... Norsk	NO	.....	6
	..... English	UK	.....	2		..... Polski	PL	.....	6
	..... Eesti	EE	.....	3		..... Português	PT	.....	6
	..... Suomalainen	FI	.....	3		..... Românesc	RO	.....	6
	..... Français	FR	.....	3		..... Svenska	SE	.....	7
	..... Ελληνική	GR	.....	3		..... Slovensky	SK	.....	7
	..... Gaeilge	IE	.....	4		..... Slovenski	SI	.....	7
	..... íslenskur	IS	.....	4		..... Español	ES	.....	7
	..... Italiano	IT	.....	4		..... Český	CZ	.....	8
	..... Hrvatski	HR	.....	4		..... Türkçe	TR	.....	8
	..... Latviešu	LV	.....	5		..... Magyar	HU	.....	8
	..... Lietuvių kalba	LT	.....	5		..... 日本語	JP	.....	9



Дърво на любовта / Дърво на сърцето

Cercis siliquastrum

Сърцевидни листа и розови цветове през любовния месец май

Розовите цветя, които се появяват през любовния месец май, и сърцевидните листа формират красивата основа за името на любовното дърво. Не толкова хубавото, но също така често срещано име Юдово дърво води началото си от християнската легенда, че Юда се обесил на такова дърво след предателството си и цветовете на дървото след това почервенели от срам. Листата никнат не само от младо дърво, но също от силни клонове и ствол и скриват дървото в грандиозен облак от цветя от април до май. През есента листата пожълтяват и развитите дълги кафяви шушулки украсяват дървото през цялата зима. **Естествено местоположение:** Родината на дървото на любовта е в Близкия изток и Южна Европа, където цветовете често се използват като ядлива гарнитура към ястия заради сладко-киселия си аромат. **Успешно отглеждане:** Отглеждането от семена на закрито е възможно през цялата година. За да увеличите покълването на семената, първо трябва да ги поставите в нормалната част на хладилника за една седмица и след това да ги оставите да се накиснат в стайна топла вода за една нощ. След това поставете семената на един сантиметър дълбочина във влажна почва за саксия. Покрийте съда с култура с домакинско фолио, което сте осигурили с дупки. Това предпазва почвата от изсушаване. Трябва да отстранявате фолиото за 2 часа на всеки два до три дни. Това предотвратява образуването на мухъл върху растящата почва. Поставете саксията със семена на светло и топло място с 20 до 25° по Целзий и поддържайте почвата влажна, но не мокра. Първите разсад се появяват след три до четири седмици. **Най-доброто местоположение:** Любовното дърво се нуждае от топлина и обича слънчеви, закътани места. **Оптимална грижа:** Поливайте редовно и снабдявайте дървото с тор за контейнерни растения веднъж месечно от април до октомври, ако се съхранява в контейнер. Не е необходимо редовно изрязване. **През зимата:** Когато се държи в кофа, дървото на любовта трябва да е светло и да зимува на закрито при температура между 8° и 15° по Целзий. При пълно окапване на листата е възможно и презимуване на тъмно. Поливайте само умерено. Засадените екземпляри трябва да получат подходяща зимна защита през първите няколко години. След това по-старите екземпляри обикновено са устойчиви на замръзване.



Kærlighedstræ / Hjertetræ

Cercis siliquastrum

Hjerteformede blade og lyserøde blomster i kærlighedsmåneden maj

De lyserøde blomster, der dukker op i kærlighedsmåneden maj, og de hjerteformede blade danner det smukke grundlag for kærlighedstræets navn. Det knap så pæne, men også ret almindelige navn Judas træ har sin oprindelse i den kristne legende om, at Judas hængte sig på sådan et træ efter sit forræderi og blomstringen af træet blev derefter rødt af forlegenhed. Før bladene spirer, spirer dets mange smukke blomster ikke kun fra ungt træ, men også fra stærke grene og stammen og skjuler træet i en spektakulær sky af blomster fra april til maj. Om efteråret bliver bladene gule, og de udviklede lange brune bælg dekorere træet hele vinteren. Plantet ud kan det hårdføre kærlighedstræ nå en højde på to til seks meter og er en god solitär plante i haven. **Naturlig beliggenhed:** Kærlighedstræets hjem er i det nære østen og det sydlige Europa, hvor blomsterne ofte bruges som spiseligt pynt til retter på grund af deres søde og sure aroma. **Succesfuld dyrkning:** Dyrkning fra frø indendørs er muligt hele året rundt. For at øge spireevnen af frøene bør du først placere dem i den normale køleskabsafdeling i en uge og derefter lade dem trække i stuevarmt vand natten over. Læg derefter frøene en centimeter dybt i fugtig pottejord. Dæk dyrkningskarret til med husholdningsfilm, som du forsyner med huller. Dette beskytter jorden mod udtørring. Du bør fjerne folien i 2 timer hver anden til tredje dag. Dette forhindrer mug i at dannes på den voksende jord. Stil frøpotten et let og varmt sted med 20 til 25° Celsius og hold pottejorden fugtig, men ikke våd. De første frøplanter vises efter tre til fire uger. **Den bedste beliggenhed:** Kærlighedstræet har brug for varme og elsker solrige, beskyttede steder. **Optimal pleje:** Vand regelmæssigt og forsyn træet med containerplantegødning en gang om måneden fra april til oktober, hvis det opbevares i en container. En almindelig klipning er ikke nødvendig. **Om vinteren:** Når det opbevares i en spand, skal kærlighedstræet være lyst og overvintret indendørs ved mellem 8° og 15° Celsius. Hvis bladene er helt fældet, er det også muligt at overvintre i mørke. Vand kun moderat. Plantede prøver bør modtage passende vinterbeskyttelse i de første par år. Ældre eksemplarer er da sædvanligvis frostbestandige.



Liebesbaum / Herzbaum

Cercis siliquastrum

Herzförmige Blätter und rosarote Blüten im Liebesmonat Mai

Die im Liebesmonat Mai erscheinenden rosarotfarbenen Blüten und die herzförmigen Blätter bilden die hübsche Namensgrundlage für den Liebesbaum. Der nicht so nette, aber durchaus auch gebräuchliche Name Judasbaum hat seinen Ursprung in der christlichen Legende, Judas habe sich nach seinem Verrat an einem solchen Baum erhängt und die Blüten des Baumes seien hierauf vor Scham rot angelaufen. Seine zahlreichen schönen Blüten treiben noch vor dem Laubaustrieb nicht nur aus jungem Holz, sondern auch aus kräftigen Ästen sowie dem Stamm aus und verstecken den Baum von April bis Mai in einer spektakulären Blütenwolke. Im Herbst färben sich die Blätter gelb und die ausgebildeten langen braunen Hülsenfrüchte dekorieren den Baum noch während des Winters. Ausgepflanzt kann der winterharte Liebesbaum eine Höhe von zwei bis sechs Metern erreichen und im Garten gut als Solitärpflanze gesetzt werden. **Naturstandort:** Die Heimat des Liebesbaumes befindet sich in Vorderasien und in Südeuropa, wo die Blüten wegen ihres süßsauerlichen Aromas gerne zur essbaren Garnierung von Speisen genutzt werden. **Anzucht:** Im Haus ist die Anzucht aus Samen das ganze Jahr über möglich. Um die Keimfähigkeit der Samen zu erhöhen, sollten sie zunächst für eine Woche in den normalen Kühlschrankbereich legen und anschließend über Nacht in raumwarmem Wasser vorquellen lassen. Setzen Sie die Samen dann einen Zentimeter tief in feuchte Anzuchterde. Decken Sie das Anzuchtgefäß mit Klarsichtfolie ab, die Sie mit Löchern versehen. So ist die Erde vor Austrocknung geschützt. Alle zwei bis drei Tage sollten Sie die Folie für 2 Stunden entfernen. Das beugt einer Schimmelbildung auf der Anzuchterde vor. Stellen Sie das Anzuchtgefäß an einen hellen und warmen Ort mit 20 bis 25° Celsius und halten Sie die Anzuchterde feucht, aber nicht nass. Nach drei bis vier Wochen erscheinen dann die ersten Sämlinge. **Standort:** Der Liebesbaum ist wärmebedürftig und liebt sonnige, geschützte Standorte. **Pflege:** Wässern Sie regelmäßig und versorgen Sie den Baum bei Kübelhaltung von April bis Oktober einmal monatlich mit Kübelpflanzendünger. Ein regelmäßiger Schnitt ist nicht notwendig. **Im Winter:** Bei Kübelhaltung sollte der Liebesbaum hell und zwischen 8° und 15° Celsius im Haus überwintern. Bei vollständigem Laubabwurf ist auch eine dunkle Überwinterung möglich. Wässern Sie nur noch mäßig. Ausgepflanzte Exemplare sollten in den ersten Jahren einen entsprechenden Winterschutz erhalten. Ältere Exemplare sind in der Regel dann frostfest.



Lover's Tree

Cercis siliquastrum

Heart-shaped leaves and rosy blossoms during the month of love

During May, the month of love, the pink coloured blossoms coming up and, together with its heart-shaped leaves, giving name to the Lover's Tree. It's not nearly as nice and less common name, the Judas Tree, has its origin in the christian myth that Judas hanged himself on this tree after his betrayal, and the blossoms blushed with shame as a result. The countless beautiful blossoms spring early not only from young twigs, but also from strong branches and the stem, hiding the tree in a spectacular cloud of blossoms during April and May. In autumn the leaves become yellow and the long brown pulses decorating the tree even during winter. Planted in the open, the frost-resistant Lover's Tree can grow between two and six meters high and can be easily used as a solitary plant. **Natural location:** The Lover's Tree has its natural habitat in the Middle East and the South of Europe, where the aromatic blossoms, due to its sweet-sour taste, are all that much be used to decorate the food. **Successful cultivation:** Seed propagation indoors is possible throughout the year. To increase the germinability, you should keep the seeds in the regular refrigerator for about a week and then place them in warm water overnight for priming. Plant the seeds about 1 cm deep in moist potting compost and cover the seed container with clear film to prevent the earth from drying out. Don't forget to make some holes in the clear film and take it every second or third day completely off for about 2 hours. That way you avoid mold formation on your potting compost. Place the seed container somewhere bright and warm with a temperature between 20°C and 25° Celsius and keep the earth moist but not wet. The first seedlings will come up after three to four weeks. **The best location:** The Lover's Tree likes warm, sunny and wind-protected places. **Optimal care:** Water your tub plant regularly between April and October and give fertilizer for tub plants once a month. Pruning is usually not necessary. **In the winter:** Kept in a tub, your Lover's Tree should be placed in a bright spot in the house with a temperature between 8° and 15° Celsius. If it casts the leaves completely, it can hibernate in a darker place as well. Give water only sparingly. Outdoor plants should be good prepared for their first wintertime, after that the tree will become frost-resistant.



Armastuse puu / südamepuu

Cercis siliquastrum

Südamekujulised lehed ja roosad õied mai armukuul

Armastusekuul ilmuvad roosad õied ja südamekujulised lehed moodustavad armupuu nime ilusa aluse. Mitte nii kena, aga ka üsna levinud nimetus Juudapuu pärineb kristlikust legendist, et Juudas poos end sellisele puule pärast oma reetmist ja juudi õitsemist. Puu läks siis piinlikkusest punaseks. Enne lehtede tärkamist tärkavad tema arvukad kaunid õied mitte ainult noorest puidust, vaid ka tugevatest okstest ja tüvest ning peidavad puu aprillist maini suurejooneliselt õiepilve. Sügisel muutuvad lehed kollaseks ja arenenud pikad pruunid kaunad kaunistavad puud läbi talve. Välja istutatuna võib vastupidav armupuu ulatuda kahe kuni kuue meetri kõrguseks ja on aias hea üksiktaim.

Looduslik asukoht: Armupuu kodu on Lähis-Idas ja Lõuna-Euroopas, kus õisi kasutatakse magushapu aroomi tõttu sageli roogade söödava lisandina. **Edukas kasvatamine:** Seemnetest siseruumides kasvatamine on võimalik aastaringselt. Seemnete idanemise suurendamiseks tuleks need esmalt nädalaks tavalisse külmikusse panna ja seejärel üle öö toasoojas vees leotada. Seejärel asetage seemned ühe sentimeetri sügavusele niiskesse potimulda. Kata kultuurianum toidukilega, mille varustad aukudega. See kaitseb mulda kuivamise eest. Peaksite fooliumi eemaldama 2 tunniks iga kahe kuni kolme päeva järel. See takistab hallituse teket kasvupinnal. Asetage seemikud valgusküllasesse ja sooja kohta, mille temperatuur on 20–25 ° C, ning hoidke istutusmuld niiskena, kuid mitte märjana. Esimesed seemikud ilmuvad kolme kuni nelja nädala pärast. **Parim asukoht:** Armastusepuu vajab soojust ja armastab päikesepaistelisi, varjatud kohti. **Optimaalne hooldus:** Kastke regulaarselt ja varustage puud kord kuus aprillist oktoobrini konteineri taimeväetisega, kui seda hoitakse konteineris. Tavaline lõige pole vajalik. **Talvel:** Ämbris hoides peaks armupuu olema särav ja talvituma siseruumides 8–15 ° C juures. Kui lehed on täielikult langenud, on võimalik ka pimedas talvitumine. Kasta ainult mõdukalt. Istutatud isendid peaksid esimestel aastatel saama sobiva talvekaitse. Vanemad isendid on siis tavaliselt külmakindlad.



Rakkauspuu / Sydänpuu

Cercis siliquastrum

Sydämenmuotoiset lehdet ja vaaleanpunaiset kukat rakkauden toukokuussa

Toukokuussa ilmestyvät vaaleanpunaiset kukat ja sydämenmuotoiset lehdet muodostavat kauniin perustan rakkauspuun nimelle. Ei niin kiva, mutta myös varsin yleinen nimi Juudaspuu juontaa juurensa kristillisestä legendasta, jonka mukaan Juudas hirttättyi sellaiseen puuhun petoksensa ja sen kukinnan jälkeen. Sen jälkeen puu punastui hämmentyneenä. Ennen lehtien itämistä sen lukuisat kauniit kukat versovat paitsi nuoresta puusta, myös vahvoista oksista ja rungosta ja piilottavat puun huhti-toukokuussa näyttävään kukkapilveen. Syksyllä lehdet muuttuvat keltaisiksi ja kehittyneet pitkät ruskeat palkot koristavat puuta läpi talven. Ulos istutettu kestävä rakkauspuu voi nousta kahdesta kuuteen metriin ja on hyvä yksinäinen kasvi puutarhassa. **Luonnollinen sijainti:** Rakkauspuun kotipaikka on Lähi-idässä ja Etelä-Euroopassa, missä kukkia käytetään usein ruokien syötäväksi koristeeksi niiden makean hapan aromin vuoksi. **Onnistunut viljely:** Kasvatus siemenistä sisätiloissa on mahdollista ympäri vuoden. Siementen itävyyden lisäämiseksi laita ne ensin normaaliin jääkaappiosaan viikoksi ja anna niiden liota huoneenlämpöisessä vedessä yön yli. Aseta sitten siemenet sentin syvyyteen kosteaaan istutusmaahan. Peitä viljelyastia kelmulla, johon on tehty reikiä. Tämä suojaa maaperää kuivumiselta. Poista folio 2 tunnin ajaksi kahden tai kolmen päivän välein. Tämä estää homeen muodostumisen kasvumaahan. Aseta siemenruukku valoisaan ja lämpimään paikkaan, jonka lämpötila on 20–25 ° C, ja pidä istutusmaa kosteana, mutta ei märkänä. Ensimmäiset taimet ilmestyvät kolmen tai neljän viikon kuluttua. **Paras sijainti:** Rakkauspuu tarvitsee lämpöä ja rakastaa aurinkoisia, suojaisia paikkoja. **Optimaalinen hoito:** Kastele säännöllisesti ja anna puulle säiliökasvilannoitetta kerran kuukaudessa huhtikuusta lokakuuhun, jos se säilytetään astiassa. Säännöllinen leikkaus ei ole välttämätön. **Talvella:** Ämpärisä säilytettävän rakkauspuun tulee olla valoisa ja talvehtinut sisätiloissa 8–15 ° C:ssa. Jos lehdet ovat täysin varistuneet, myös talvehtiminen pimeässä on mahdollista. Kastele vain maltillisesti. Istutettujen yksilöiden tulee saada asianmukainen talvisuoja muutaman ensimmäisen vuoden aikana. Vanhemmat näytteet ovat tällöin yleensä pakkasenkestäviä.



Arbre d'amour

Cercis siliquastrum

Des feuilles en forme de cœur et des fleurs roses en mai

Les fleurs roses qui apparaissent au mois de mai et les feuilles en forme de cœur donnent le joli nom de l'arbre de l'amour. Le nom d'arbre de Judée, qui est moins joli mais aussi utilisé à ses origines dans la légende chrétienne, Judas se serait pendu à cet arbre après avoir trahi Jésus Christ et les fleurs se seraient empuvrées de honte. Ces nombreuses fleurs jolies apparaissent avant la feuillaison non seulement du jeune bois, mais aussi des branches puissantes, ainsi que du tronc, et cachent l'arbre d'avril à mai dans un usage de fleurs spectaculaire. En automne, les feuilles jaunissent et les légumineuses marron décorent l'arbre encore pendant l'hiver. L'arbre de Judée, résistant au froid, peut atteindre une hauteur de deux à six mètres et peut être mis dans le jardin en tant que plante solitaire. **Emplacement naturel:** L'habitat de l'arbre de Judée se trouve en Asie de l'Ouest et en Europe du Sud, où les fleurs sont utilisées comme garniture comestible d'aliments en raison de ses arômes aigre-doux. **Culture réussie:** La culture des graines à la maison est possible tout au long de l'année. Pour améliorer la faculté germinative des graines, vous devez d'abord les mettre dans le compartiment normal du réfrigérateur pendant une semaine, puis les laisser dans de l'eau à température ambiante pendant la nuit. Ensuite, mettez les graines dans du terreau humide à un centimètre de profondeur. Couvrez le récipient avec une feuille transparent dans laquelle vous faites des trous. Comme ça, le terreau est protégé du dessèchement. Vous devez enlever la feuille pendant deux heures tous les deux ou trois jours. Ceci prévient la formation de moisissures dans le terreau. Mettez le récipient dans un endroit lumineux et chaud de 20° à 25° Celsius et gardez le terreau humide, mais pas mouillé. Les premiers semis apparaissent après trois à quatre semaines. **Le meilleur emplacement:** L'arbre de Judée a besoin d'être dans un endroit chaud, ensoleillé et protégé. **Soins optimaux:** Arrosez régulièrement et engraissez l'arbre une fois par mois d'avril à octobre. Il n'est pas nécessaire de le rabattre régulièrement. **En hiver:** L'arbre de Judée doit être dans un endroit lumineux à une température d'entre 8° et 15° Celsius à la maison en hiver. Si l'arbre a jeté toutes ses feuilles, il est possible de le mettre dans un endroit sombre pendant l'hiver. Arrosez l'arbre modérément. Des exemplaires plantées doivent avoir une protection adéquate de l'hiver pendant les premières années. Les arbres plus anciens sont résistants aux gelées en règle générale.



Δέντρο αγάπης / Δέντρο καρδιάς

Cercis siliquastrum

Φύλλα σε σχήμα καρδιάς και ροζ λουλούδια τον μήνα αγάπης Μάιο

Τα ροζ λουλούδια που εμφανίζονται τον μήνα της αγάπης τον Μάιο και τα φύλλα σε σχήμα καρδιάς αποτελούν την όμορφη βάση για το όνομα του δέντρου της αγάπης. Το όχι και τόσο ωραίο, αλλά και αρκετά κοινό όνομα Judas tree έχει τις ρίζες του στον χριστιανικό θρύλο ότι ο Ιούδας κρεμάστηκε σε ένα τέτοιο δέντρο μετά την προδοσία του και τα άνθη του του δέντρου έγινε κόκκινο από ντροπή. Πριν φυτρώσουν τα φύλλα, τα πολυάριθμα όμορφα λουλούδια του φυτρώνουν όχι μόνο από νεαρό ξύλο, αλλά και από δυνατά κλαδιά και τον κορμό και κρύβουν το δέντρο σε ένα εντυπωσιακό σύννεφο λουλουδιών από τον Απρίλιο έως τον Μάιο. Το φθινόπωρο τα φύλλα κιτρινίζουν και οι αναπτυσσόμενοι μακριές και βολβοί διακοσμούν το δέντρο όλο το χειμώνα. Φυτευμένο έξω, το ανθεκτικό δέντρο αγάπης μπορεί να φτάσει σε ύψος δύο έως έξι μέτρων και είναι ένα καλό μοναχικό φυτό στον κήπο. **Φυσική τοποθεσία:** Η πατρίδα του δέντρου της αγάπης βρίσκεται στην Εγγύς Ανατολή και τη νότια Ευρώπη, όπου τα άνθη χρησιμοποιούνται συχνά ως βρώσιμη γαρνιτούρα για πιτάτα λόγω του γλυκόξινου αρώματός τους. **Επιτυχημένη καλλιέργεια:** Η καλλιέργεια από σπόρους σε εσωτερικούς χώρους είναι δυνατή όλο το χρόνο. Για να αυξήσετε τη βλάστηση των σπόρων, θα πρέπει πρώτα να τους τοποθετήσετε στο κανονικό τμήμα του ψυγείου για μια εβδομάδα και μετά να τους αφήσετε να μουλιάσουν σε ζεστό νερό για μια νύχτα. Στη συνέχεια, τοποθετήστε τους σπόρους σε βάθος ενός εκατοστού σε υγρό χώμα γλάστρας. Καλύψτε το δοχείο καλλιέργειας με μεμβράνη, την οποία ανοίγετε με τρύπες. Αυτό προστατεύει το έδαφος από το στεγνώμα. Θα πρέπει να αφαιρέτε το αλουμινοχαρτό για 2 ώρες κάθε δύο έως τρεις ημέρες. Αυτό αποτρέπει τη δημιουργία μούχλας στο αναπτυσσόμενο έδαφος. Τοποθετήστε τη γλάστρα σε ένα ελαφρύ και ζεστό μέρος με θερμοκρασία 20 έως 25° Κελσίου και διατηρήστε το χώμα της γλάστρας υγρό αλλά όχι υγρό. Τα πρώτα σπορόφυτα εμφανίζονται μετά από τρεις έως τέσσερις εβδομάδες. **Η καλύτερη τοποθεσία:** Το δέντρο αγάπης χρειάζεται ζεστασιά και λατρεύει τις ηλιόλουστες, προστατευμένες τοποθεσίες. **Βέλτιστη φροντίδα:** Ποτίστε τακτικά και προμηθεύετε το δέντρο με λίπασμα φυτών δοχείων μία φορά το μήνα από τον Απρίλιο έως τον Οκτώβριο εάν φυλάσσεται σε δοχείο. Δεν είναι απαραίτητο ένα κανονικό κόψιμο. **Το χειμώνα:** Όταν φυλάσσεται σε κουβέρτα, το δέντρο της αγάπης πρέπει να είναι φωτεινό και να ξεχειμωνιάζει σε εσωτερικούς χώρους μεταξύ 8° και 15° Κελσίου. Εάν τα φύλλα έχουν φύγει εντελώς, είναι επίσης δυνατή η διαχείριση στο σκοτάδι. Ποτίστε μόνο μέτρια. Τα φυτευμένα δείγματα θα πρέπει να τυγχάνουν κατάλληλης χειμερινής προστασίας τα πρώτα χρόνια. Τα παλαιότερα δείγματα είναι συνήθως ανθεκτικά στον παγετό.



Crann Grá / Crann Croí

Cercis siliquastrum

Duilleoga croí-chruthach agus bláthanna bándearg i mí grá na Bealtaine

Is iad na bláthanna bándearga atá le feiceáil i mí an ghrá i mí na Bealtaine agus na duilleoga croí-chruthach an bonn deas d'ainm an chrainn ghrá. An t-ainm nach bhfuil chomh deas, ach freisin go leor coitianta go leor Tá bunús le crann Judas sa finscéal Críostaí gur chroch Iúdás é féin ar chrainn den sórt sin tar éis a bhrath agus bláthanna anAnsin d'iompaigh an crann dearg le náire.Sula bhfuil na duilleoga sprout, sprout a bláthanna áille iomadúla ní hamháin as adhmaid óg, ach freisin ó bhraínsí láidre agus an stoc agus folaigh an crann i scamall iontach na bláthanna ó Aibreán go Bealtaine. San fhómhar casann na duilleoga buí agus maisíonn na pods fada donn forbartha an crann ar feadh an gheimhridh. Agus é curtha amach, is féidir leis an gcrann grá hardy airde idir dhá agus sé mhéadar a bhaint amach agus is planda solitary maith é sa ghairdín. **Suíomh nádúrtha:** Tá baile an chrainn ghrá sa Neasoirtheair agus i ndeisceart na hEorpa, áit a n-úsáidtear na bláthanna go minic mar garnish inite le haghaidh míasa mar gheall ar a n-aroma milis agus géar. **Saothrú rathúil:** Is féidir fás ó shíolta taobh istigh ar feadh na bliana. Chun péacadh na síolta a mhéadú, ba chóir duit iad a chur ar dtús sa ghnáth-chuid cuisneoir ar feadh seachtaine agus ansin lig dóibh sáithithe in uisce te seomra thar oíche. Ansin cuir na síolta ceintiméadar domhain amháin in ithir potaithe tais. Clúdaigh an soitheach cultúir le scannán cling, a sholáthraíonn tú le poill. Cosnaíonn sé seo an ithir ó thriomú amach. Ba chóir duit an scragall a bhaint ar feadh 2 uair gach dhá nó trí lá. Cuireann sé seo cosc ar mhúnla a fhoirmiú ar an ithir atá ag fás. Cuir an pota síolta in áit éadrom te ag 20 go 25 ° Celsius agus coinnigh an ithir potaithe tais ach ní fliuch. Tá na chéad síológa le feiceáil tar éis trí nó ceithre seachtaine. **An suíomh is fearr:** Teastaíonn teas ón gcrann grá agus is breá leis láithreacha griannmhara, faoi dhídean. **Cúram is fearr is féidir:** Uisce go rialta agus soláthar leasachán planda coimeádán don chrainn uair sa mhí ó Aibreán go Deireadh Fómhair má choinnítear i gcoimeádán é. Ní gá gearrtha rialta. **Sa gheimhreadh:** Nuair a choinnítear i mbeicéad é, ba chóir go mbeadh an crann grá geal agus geimhrithe laistigh de idir 8 ° agus 15 ° Celsius. Má chailítear na duilleoga go hiomlán, is féidir geimhreadh sa dorchadas freisin. Uisce ach go measartha. Ba cheart go bhfaigheadh eiseamail plandaithe cosaint geimhridh chuí sna chéad chúpla bliain. Bíonn eiseamail níos sine ansin de ghnáth resistant sioc.



Ástartré / Hjartatré

Cercis siliquastrum

Hjartalaga laufblöð og bleik blóm í ástarmánuðinum maí

Bleiku blómin sem birtast i ástarmánuðinum maí og hjartalaga blöðin mynda fallegan grunn að nafni ástartrésins. Hið ekki svo fallega, en líka mjög algenga nafn Júdastréð á uppruna sinn í kristinni goðsögn að Júdas hengdi sig á slíkt tré eftir svik sín og blómgunTréð varð síðan rautt af vandráði. Aður en laufin spretta spretta fjölmörg falleg blóm þess ekki aðeins úr ungunum viði, heldur einnig úr sterkum greinum og stofninum og fela tréð í stórbrotnu blómaskýi frá apríl til maí. Á haustin verða blöðin gul og þróuðu langir brúnir fræbelgir skreyta tréð allan veturinn. Gróðursett út getur harðgerða ástartréð náð tveggja til sex metra hæð og er góð einplanta í garðinum. **Náttúruleg staðsetning:** Heimili ástartrésins er í Austurlöndum nær og Suður-Evrópu, þar sem blómin eru oft notuð sem ætur skraut fyrir rétti vegna súrsætur ilms þeirra. **Árangursrík ræktun:** Ræktun úr fræjum innandyrta er mögulegt allt árið um kring. Til að auka spírur fræanna ættirðu fyrst að setja þau í venjulegan kælskáp í viku og láta þau síðan liggja í bleyti í herbergisheitu vatni yfir nótt. Settu síðan fræin eins sentímetra djúpt í raka pottamold. Hyljið ræktunarlátíð með matarfilmu, sem þú útvegar með götum. Þetta verndar jarðveginn gegn þurrkun. Þú ættir að fjarlægja álpappirinn í 2 klukkustundir á tveggja til þriggja daga fresti. Þetta kemur í veg fyrir að mygla myndist á vaxandi jarðvegi. Settu fræpottinn á léttan og heitan stað með 20 til 25 ° Celsius og haltu pottjarðveginum rökum en ekki blautum. Fyrstu plöntunartar birtast eftir þrjár til fjórar vikur. **Besta staðsetningin:** Ástartréð þarfnast hlýju og elskar sólríka, skjólgóða staði. **Besta umönnun:** Vökvaðu reglulega og gefðu trénu ílátplöntuáburði einu sinni í mánuði frá apríl til október ef það er geymt í íláti. Venjulegur skurður er ekki nauðsynlegur. **A veturna:** Þegar það er geymt í fötu ætti ástartréð að vera bjart og vetrarlagt innandyrta við á milli 8° og 15° Celsius. Ef blöðin eru alveg felld er einnig mögulegt að yfirvetur í myrkri. Vökvaðu aðeins hóflega. Gróðursett eintök ættu að fá viðeigandi vetrarvernd fyrstu árin. Eldri sýni eru þá oftast frostþolin.



Albero di Giuda

Cercis siliquastrum

Foglie cuoriformi e fiori rosati nel mese dell'amore di maggio

I fiori rosati che compaiono in maggio, mese dell'amore, e le foglie dalla forma a cuore costituiscono l'origine del grazioso nome in tedesco di albero dell'amore. Il nome albero di Giuda, non così grazioso ma ugualmente utilizzato, trova le sue origini nella leggenda cristiana secondo cui Giuda dopo il suo tradimento si sarebbe impiccato a tale albero, come conseguenza, i fiori sarebbero divenuti rossi per la vergogna. I numerosi e bellissimi fiori spuntano ancora prima del fogliame non solo dal legno giovane, ma anche dai forti rami e dal tronco, nascondendo l'albero da aprile a maggio in una spettacolare nuvola di fiori. In autunno le foglie si colorano di giallo e i frutti leguminosi, marroni e di forma allungata, decorano l'albero anche durante l'inverno. Se trapiantato, questo albero resistente al freddo può raggiungere un'altezza da due a sei metri e può stare bene in giardino come pianta solitaria. **Posizione naturale:** La patria dell'albero di Giuda si trova in Asia occidentale e in Europa meridionale, dove i fiori vengono anche usati come decorazione commestibile alle pietanze, a causa del loro aroma agrodolce. **Coltivazione riuscita:** La coltivazione da semi in casa è possibile durante tutto l'anno. Per incrementare la capacità di germinazione dei semi lasciateli per una settimana nel normale scomparto del frigorifero, in seguito immergeteli una notte in acqua a temperatura ambiente affinché si gonfino. Collocate poi i semi in terra da coltivo umida, a un centimetro di profondità. Coprite il recipiente di coltivazione con pellicola trasparente, sulla quale praticare dei fori, in questo modo la terra eviterà di seccarsi. Ogni due o tre giorni rimuovete la pellicola per 2 ore, per prevenire la formazione di muffe sulla terra. Collocate il recipiente di coltivazione in un luogo luminoso e caldo, a una temperatura tra i 20° e i 25° C, mantenete la terra umida, ma non bagnata. Da tre a quattro settimane dopo compariranno le prime piantine. **La posizione migliore:** L'albero di Giuda ha bisogno di calore e predilige i luoghi assolati e riparati. **Cura ottimale:** Innaffiatelo regolarmente e, nel periodo da aprile a ottobre, concimate una volta al mese con fertilizzante per piante in vaso. Non è necessario potarlo regolarmente. **In inverno:** Nella coltura in vaso l'albero di Giuda dovrebbe svernare in un ambiente luminoso, a una temperatura tra gli 8° e i 15° C. Nel caso siano cadute tutte le foglie è possibile anche uno svernamento con poca luce. Innaffiate moderatamente. Gli esemplari trapiantati nei primi anni di vita dovrebbero rimanere adeguatamente protetti dal freddo invernale, mentre gli esemplari più adulti sono di norma resistenti al gelo.



Drvo ljubavi / Drvo srca

Cercis siliquastrum

Listovi u obliku srca i ružičasti cvjetovi u ljubavnom mjesecu svibnju

Ružičasti cvjetovi koji se pojavljuju u mjesecu ljubavi, svibnju, i listovi u obliku srca čine lijepu osnovu za ime stabla ljubavi. Ne tako lijep, ali također prilično uobičajen naziv Judino drvo vuče podrijetlo iz kršćanske legende da se Juda objesio na takvo drvo nakon svoje izdaje i procvjetanjaStablo je tada pocrvjenjelo od srama. Prije nego lišće nikne, njegovi brojni prekrasni cvjetovi niču ne samo iz mladog drva, već i iz jakih grana i debila i skrivaju stablo u spektakularnom oblaku cvijeća od travnja do svibnja. U jesen lišće požuti, a razvijene duge smeđe mahune krase stablo tijekom cijele zime. Posađeno vani, izdržljivo drvo ljubavi može doseći visinu od dva do šest metara i dobra je samotna biljka u vrtu. **Zemlja porijekla:** Postojbina stabla ljubavi nalazi se na Bliskom istoku i u južnoj Europi, gdje se cvjetovi često koriste kao jestivi ukras jelima zbog svoje slatko-kiselkaste arome. **Uspješan uzgoj:** Uzgoj iz sjemena u zatvorenom prostoru moguć je tijekom cijele godine. Da biste povećali klijavost sjemena, prvo ih trebate staviti u normalni dio hladnjaka na tjedan dana, a zatim ih ostaviti da se namoče u sobno toploj vodi preko noći. Zatim stavite sjeme jedan centimetar duboko u vlažnu zemlju za posude. Posudu s kulturom prekrijite prozirnom folijom koju ste opremili rupama. To štiti tlo od isušivanja. Svaka dva do tri dana skinite foliju na 2 sata. Time se sprječava stvaranje plijesni na tlu za uzgoj. Stavite posudu za sjeme na svijetlo i toplo mjesto s 20 do 25 ° Celzija i održavajte tlo za saksije vlažnim, ali ne mokrim. Prve sadnice pojavljuju se nakon tri do četiri tjedna. **Najbolja lokacija:** Drvo ljubavi treba toplinu i voli sunčana, zaštićena mjesta. **Optimalna njega:** Redovito zalijevajte i opskrbljujte stablo gnojivom za biljke u kontejneru jednom mjesечно od travnja do listopada ako se drži u kontejneru. Pravilan rez nije potreban. **U zimi:** Kada se drži u kanti, drvo ljubavi treba biti svijetlo i prezimiti u zatvorenom prostoru na temperaturi između 8° i 15° Celzija. Ako lišće potpuno opadne, moguće je i prezimljavanje u mraku. Zalijevajte samo umjereno. Zasađeni primjerci trebaju dobiti odgovarajuću zimsku zaštitu u prvih nekoliko godina. Tada su stariji primjerci obično otporni na mraz.



Mīlestības koks / Sirds koks

Cercis siliquastrum

Sirds formas lapas un rozā ziedi mīlas mēnesī maijā

Rozā ziedi, kas parādās mīlas mēnesī maijā, un sirds formas lapas veido skaistu pamatu mīlas koka nosaukumam. Ne tik jaukajam, bet arī visai izplatītajam nosaukumam Jūdas koks ir radies kristiešu leģendā, ka Jūda pakārās pie šāda koka pēc savas nodevības un Jūdas ziediem. Pēc tam koks kļuva sarkans no apmulsuma. Pirms lapu dīgšanas tā daudz ziedie skaistie ziedi izdīgst ne tikai no jauna koka, bet arī no spēcīgajiem zariem un stumbra un no aprīļa līdz maijam paslēpj koku iespaidīgā ziedu mākonī. Rudenī lapas kļūst dzeltenas, un atstītās garās brūnās pākstis rotā koku visu ziemu. Izstādīts izturīgais mīlas koks var sasniegt divu līdz sešu metru augstumu un ir labs vientuļš augs dārzā. **Dabiska vieta:** Mīlestības koka mājvieta ir Tuvajos Austrumos un Dienvidēiropā, kur ziedus to saldskābo aromātu dēļ bieži izmanto kā ēdamu ēdienu garnējumu. **Veiksmīga audzēšana:** Audzēšana no sēklām telpās ir iespējama visu gadu. Lai palielinātu sēklu dīgtspēju, vispirms tās uz nedēļu jāievieto parastajā ledusskapja daļā un pēc tam jāļauj uz nakti iemērk istabas siltā ūdenī. Pēc tam ievietojiet sēklas vienu centimetru dziļi mitrā augsnē. Nosedziet kultivēšanas trauku ar pārtikas plēvi, kuru nodrošina ar caurumiem. Tas pasargā augsni no izžūšanas. Jums vajadzētu noņemt foliju 2 stundas ik pēc divām līdz trim dienām. Tas novērš pelējuma veidošanos augošajā augsnē. Novietojiet sēklu podu gaišā un siltā vietā ar temperatūru 20 līdz 25 ° C un turiet augsni mitru, bet ne mitru. Pirmie stādi parādās pēc trim līdz četrām nedēļām. **Labākā atrašanās vieta:** Mīlestības kokam ir nepieciešams siltums, un tas mīl saulainas, aizsargātas vietas. **Optimāla aprūpe:** Regulāri laistiet un apgādājiet koku ar konteineru augu mēslojumu reizi mēnesī no aprīļa līdz oktobrim, ja tas tiek turēts traukā. Regulārs griezumam nav nepieciešams. **Ziemā:** Turot spainī, mīlas kokam jābūt gaišam un ziemotam telpās 8–15 ° C temperatūrā. Ja lapas pilnībā nobirušas, iespējama arī pārziemošana tumsā. Laistiet tikai mēreni. Stādītajiem īpatņiem pirmajos gados jāsaņem atbilstoša ziemas aizsardzība. Vecāki paraugi parasti ir sala izturīgi.



Meilēs medis / Širdies medis

Cercis siliquastrum

Širdies formas lapai ir rausvos gēlēs meilēs mēnesj gegužēs mēnesj

Rožinēs gēlēs, atsirandancios meilēs mēnesj, gegužēs mēn., ir širdies formas lapai yra grauzs meilēs medžio pavadinimo pagrindas. Ne toks grauzs, bet ir gana paplītēs Judo medžio pavadinimas kilęs iš krikščionių legendos, kad Judas pasikorė ant tokio medžio po savo išdavystės ir sužydėjus Tada medis iš gėdos parausta. Prieš išdygstant lapams, daugybė gražių žiedų išdygsta ne tik iš jaunuos medienos, bet ir iš stiprių šakų bei kamieno ir nuo balandžio iki gegužės paslepia medį įspūdingame žiedų debesyje. Rudenį lapai pagelsta, o išvisvysčiusios ilgus rudos ankštys puošia medį visą žiemą. Pasodintas ištvermingas meilės medis gali pasiekti dviejų–šešių metrų aukštį ir yra geras vienišas augalas sode. **Natūrali vieta:** Meilės medžio gimtinė yra Artimuosiuose Rytuose ir Pietų Europoje, kur žiedai dėl saldžiarūgščio aromato dažnai naudojami kaip valgomasis patiekalų garnyras. **Sėkmingas auginimas:** Auginti iš sėklų patalpose galima ištisus metus. Norėdami padidinti sėklų daigumą, pirmiausia turėtumėte jas savaite įdėti į įprastą šaldytuvo skyrių, o tada per naktį mirkti kambario šilto vandenyje. Tada įdėkite sėklas vieno centimetro gylėje į drėgną vazoninę žemę. Kultūros indą uždenkite maistine plėvele, kurioje yra skylės. Tai apsaugo dirva nuo išdžiūvimo. Kas dvi ar tris dienas 2 valandas nuimkite foliją. Tai neleidžia augančioje dirvoje susidaryti pelėsiui. Sėklų vazoną pastatykite šviesoje ir šiltoje vietoje, kurios temperatūra yra 20–25 ° C, o vazono žemė turi būti drėgna, bet ne šlapia. Pirmieji daigai pasirodo po trijų keturių savaitių. **Geriausia vieta:** Meilės medžiui reikia šilumos ir jis mėgsta saulėtas, apsaugotas vietas. **Optimali priežiūra:** Reguliariai laistykite ir kartą per mėnesį nuo balandžio iki spalio patrinkite medį konteinerinėmis augalų trąšomis, jei laikote konteinerielyje. Įprastas kirpimas nėra būtinas. **Ziemą:** Laikant kibire, meilės medis turi būti šviesus ir žiemoti patalpose 8–15 ° C temperatūroje. Jei lapai visiškai nukritę, galima peržiemoti ir tamsioje. Laistyti tik saikingai. Pirmasisis metais pasodinti egzemplioriai turėtų būti tinkamai apsaugoti žiemą. Senesni egzemplioriai paprastai būna atsparūs šalčiui.



Sigra tal-Imħabba / Sigra tal-Qalb

Cercis siliquastrum

Weraq f'forma ta 'qalb u fjuri roza fix-xahar ta' l-imħabba ta 'Mejju

Il-fjuri roza li jidhru fix-xahar tal-imħabba ta 'Mejju u l-weraq f'forma ta' qalb jiffurmaw il-baži pjuttost għall-isem tas-sigra tal-imħabba. Is-sigra ta' Ġuda mhux daqshekk sabiħa, izda wkoll pjuttost komuni, għandha l-origini tagħha fil-leġġenda Nisranija li Ġuda dendel lilu nnifsu fuq sigra bħal din wara t-tradiment tiegħu u l-fjur tal-Is-sigra mbagħad saret ħamra bl-imbarazzament. Qabel ma jinbet il-weraq, il-fjuri sbieħ numerużi tagħha jinbtu mhux biss minn injam žgħir, izda wkoll minn ferġat b'saħħithom u z-zokk u jaħbu s-sigra fi šħaba spettakolari ta' fjuri minn April sa Mejju. Fil-ħarifa l-weraq isiru sofor u l-imżiewed kannella twal żviluppatti jżejnu s-sigra matul ix-xitwa. Mħawla barra, is-sigra ta' l-imħabba li tiflaħ tista' tilħaq għoli ta' żewġ sa sitt metri u hija pjanta solitarja tajba fil-ġnien. **Post naturali:** Id-dar tas-sigra tal-imħabba tinsab fil-Lvant Qarib u fin-Nofsinar tal-Ewropa, fejn il-blanzuni spiss jintużaw bħala garnish li jittiekel għall-platti minħabba l-aroma ħelwa u qarsa tagħhom. **Kultivazzjoni b'suċċess:** It-tkabbir miż-żrieragħ ġewwa huwa possibbli s-sena kollha. Biex iżzid il-ġerminazzjoni taż-żrieragħ, l-ewwel għandek tpoġġihom fis-sezzjoni normali tal-frigġ għal ġimgħa u mbagħad ħallihom jixxarrbu f' ilma sħun tal-kamra matul il-lejl. Imbagħad poġġi ż-żrieragħ centimetru fond f'ħamrija tal-qsari niedja. Għatti l-bastiment tal-kultura b'cling film, li inti tipprovd i b'toqob. Dan jipproteġi l-ħamrija milli tinxf. Għandek tneħħi l-fojl għal sagħtejn kull jumejn jew tlett ijiem. Dan jipprevjeni l-iffurmar tal-moffa fuq il-ħamrija li qed tikber. Poġġi l-borma taż-żerriegħa f' post ħafif u sħun b'20 sa 25 ° Celsius u zomm il-ħamrija tal-qsari niedja izda mhux imxarrba. L-ewwel nebbieta jidhru wara tlieta sa erba' ġimgħat. **L-aħjar post:** Is-sigra tal-imħabba teħtieġ sħana u thobb postijiet xemxija u protetti. **Kura ottimali:** Ilma regolarment u provvista lis-sigra b'fertilizzant tal-pjanti tal-kontenitur darba fix-xahar minn April sa Ottubru jekk jinżamm f'kontenitur. Qatgħa regolari mhix meħtieġa. **Fix-xitwa:** Meta tinżamm f'barmil, is-sigra tal-imħabba għandha tkun tleqq u mdawra fuq ix-xitwa ġewwa f'bejn 8° u 15° Celsius. Jekk il-weraq jitneħħew kompletament, ix-xitwa fid-dlam huwa possibbli wkoll. Ilma biss b'mod moderat. Il-kampjuni mħawla għandhom jirċievu protezzjoni xierqa tax-xitwa fl-ewwel ftit snin. Kampjuni anzjani huma mbagħad generalment reżistenti għall-ġlata.



Liefdesboom / Hartboom

Cercis siliquastrum

Hartvormig blad en roze bloemen in de liefdesmaand mei

De rozerode bloemen en het hartvormige blad verschijnen in de liefdesmaand mei en vormen de mooie basis voor de naam van de liefdesboom. De niet zo mooie, maar ook veel voorkomende naam Judasboom vindt zijn oorsprong in de christelijke legende dat Judas zich na zijn verraad aan zo'n boom heeft opgehangen en dat de bloesems van de boom rood werden van schaamte. Zijn talrijke mooie bloesems bloeien nog voor Bladeren schieten niet alleen uit jong hout, maar ook uit sterke takken en de stam en verbergen de boom van april tot mei in een spectaculaire bloemenwolk. De bladeren worden geel in de herfst en de lange bruine peulvruchten die zich hebben ontwikkeld sieren de boom tijdens de winter. **Natuurlijke locatie:** De thuisbasis van de liefdesboom is in het Midden-Oosten en Zuid-Europa, waar de bloemen vanwege hun zoetzure aroma vaak worden gebruikt als garnering. **Succesvolle teelt:** Binnen kweken uit zaden is het hele jaar mogelijk. Om de kiemkracht van de zaden te vergroten, moet je ze eerst een week in de normale koelkast zetten en ze daarna een nacht in warm water laten weken. Plaats de zaden vervolgens een centimeter diep in vochtige potgrond. Dek de kweekbak af met vershoudfolie, die u van gaten heeft voorzien. Dit beschermt de aarde tegen uitdroging. Om de twee tot drie dagen moet u de film gedurende 2 uur verwijderen. Dit voorkomt schimmelvorming op de teeltgrond. Zet het kweekvat op een lichte en warme plaats met 20 tot 25 ° Celsius en houd de kweekgrond vochtig, maar niet nat. De eerste zaailingen verschijnen na drie tot vier weken. **De beste locatie:** De liefdesboom heeft warmte nodig en houdt van zonnige, beschutte locaties. **Optimale verzorging:** Regelmatig water geven en, indien bewaard in een emmer, van april tot oktober eens per maand emmerplantenmest geven. Een regelmatige snede is niet nodig. **In de winter:** Als de liefdesboom in een emmer wordt bewaard, moet hij in huis tussen 8° en 15° Celsius overwinteren. Als de bladeren volledig zijn afgestoten, is donkere overwintering ook mogelijk. Geef maar matig water. Geplante exemplaren moeten de eerste jaren een passende winterbescherming krijgen. Oudere exemplaren zijn meestal vorstbestendig.



Love Tree / Heart Tree

Cercis siliquastrum

Hjerteformede blader og rosa blomster i kjærlighetsmånedens mai

De rosa blomstene som dukker opp i kjærlighetsmånedens mai og de hjerteformede bladene danner det pene grunnlaget for navnet på kjærlighetstreet. Det ikke så fine, men også ganske vanlige navnet Judas-treet har sin opprinnelse i den kristne legenden om at Judas hengte seg på et slikt tre etter sitt forræderi og blomstringen av treet ble deretter rødt av forlegenhet. Før bladene spirer, spirer dets mange vakre blomster ikke bare fra ung tre, men også fra sterke grener og stammen og skjuler treet i en spektakulær sky av blomster fra april til mai. Om høsten blir bladene gule og de utviklede lange brune belgene pynter treet gjennom hele vinteren. Plantet ut kan det hardføre kjærlighetstreet nå en høyde på to til seks meter og er en god solitär plante i hagen. **Naturlig beliggenhet:** Hjemmet til kjærlighetstreet er i det nære østen og Sør-Europa, hvor blomstene ofte brukes som spiselig garnityr til retter på grunn av deres søte og sure aroma. **Vellykket dyrking:** Å dyrke fra frø innendørs er mulig hele året. For å øke spireevnen til frøene bør du først plassere dem i den vanlige kjøleskapsdelen i en uke og deretter la dem trekke i romvarmt vann over natten. Legg så frøene en centimeter dype i fuktig pottejord. Dekk kulturkaret med matfilm, som du forsyner med hull. Dette beskytter jorda mot å tørke ut. Du bør fjerne folien i 2 timer annenhver til tredje dag. Dette forhindrer at det dannes mugg på den voksende jorda. Plasser frøpotten på et lett og varmt sted med 20 til 25° Celsius og hold pottejorda fuktig, men ikke våt. De første frøplantene vises etter tre til fire uker. **Den beste beliggenheten:** Kjærlighetstreet trenger varme og elsker solfylte, lune steder. **Optimal omsorg:** Vann regelmessig og forsyn treet med beholderplantegjødsel en gang i måneden fra april til oktober hvis det oppbevares i en beholder. Et vanlig kutt er ikke nødvendig. **Om vinteren:** Når det oppbevares i en bøtte, bør kjærlighetstreet være lyst og overvintret innendørs ved mellom 8° og 15° Celsius. Hvis bladene er fullstendig felt, er det også mulig å overvintre i mørket. Vann bare moderat. Plantede prøver bør få passende vinterbeskyttelse de første årene. Eldre eksemplarer er da vanligvis frostbestandige.



Drzewo Miłości / Drzewo Serca

Cercis siliquastrum

Liście w kształcie serca i różowe kwiaty w maju miłosnym

W maju, miesiącu miłości, pojawiają się różowe kwiaty i wraz z liśćmi w kształcie serca, nadając nazwę Drzewu Kochanka. To nie jest tak ładne i mniej powszechne imię, Drzewo Judasza, ma swoje źródło w chrześcijańskim micie, że Judasz powiesił się na tym drzewie po swojej zdradzie, w wyniku czego kwiaty zarumieniły się ze wstydu. Niezliczone piękne kwiaty pojawiają się wcześniej nie tylko z młodych gałązek, ale także z mocnych gałęzi i łodygi, ukrywając drzewo w spektakularnej chmurze kwiatów w kwietniu i maju. Jesienią liście żółkną, a długie brązowe pulsacje zdobią drzewo nawet zimą. Posadzone na otwartej przestrzeni, odporne na mróz Drzewo Kochanków może wyrosnąć na wysokość od dwóch do sześciu metrów i może być z łatwością używane jako roślinna samotna. **Naturalne położenie:** Drzewo kochanków ma swoje naturalne środowisko na Bliskim Wschodzie i na południu Europy, gdzie aromatyczne kwiaty, ze względu na słodko-kwaśny smak, są wykorzystywane do dekoracji potraw. **Udana uprawa:** Rozmnażanie nasion w pomieszczeniach jest możliwe przez cały rok. Aby zwiększyć zdolność kiełkowania, należy przechowywać nasiona w zwykłej lodówce przez około tydzień, a następnie umieścić je w ciepłej wodzie na noc w celu zaprawienia. Posadz nasiona na głębokość około 1 cm w wilgotnym kompoście doniczkowym i przykryj pojemnik na nasiona przezroczystą folią, aby zapobiec wysychaniu ziemi. Nie zapomnij zrobić dziur w przezroczystej folii i zdejmować ją co drugi lub trzeci dzień na około 2 godziny. W ten sposób unikniesz tworzenia się pleśni na kompoście doniczkowym. Umieść pojemnik na nasiona w miejscu jasnym i ciepłym o temperaturze od 20 ° C do 25 ° Celsjusza i utrzymuj ziemię wilgotną, ale nie mokrą. Pierwsze sadzonki pojawiają się po trzech do czterech tygodniach. **Najlepsza lokalizacja:** Drzewo Zakochanych lubi miejsca ciepłe, nasłonecznione i osłonięte od wiatru. **Optymalna pielęgnacja:** Podlewaj rośliny doniczkowe regularnie od kwietnia do października i raz w miesiącu podawaj nawóz dla roślin doniczkowych. Przyniesienie zwykle nie jest konieczne. **W zimę:** Trzymane w wannie, Drzewo Twojego Kochanka powinno być umieszczone w jasnym miejscu w domu o temperaturze od 8 ° do 15 ° Celsjusza. Jeśli całkowicie zarzuca liście, może również hibernować w ciemniejszym miejscu. Podawaj wodę oszczędnie. Rośliny ogrodowe należy dobrze przygotować do pierwszej zimy, po której drzewo stanie się mrozoodporne.



Árvore do Amor / Árvore do Coração

Cercis siliquastrum

Folhas em forma de coração e flores cor de rosa no mês do amor de maio

As flores cor-de-rosa que aparecem no mês do amor de maio e as folhas em forma de coração formam a bonita base para o nome da árvore do amor. O nome não tão bonito, mas também bastante comum, árvore de Judas tem sua origem na lenda cristã de que Judas se enforcou em tal árvore após sua traição e as flores doA árvore então ficou vermelha de vergonha. Antes que as folhas brotem, suas numerosas e belas flores brotam não só da madeira jovem, mas também dos galhos fortes e do tronco e escondem a árvore em uma espetacular nuvem de flores de abril a maio. No outono, as folhas ficam amarelas e as longas vagens marrons desenvolvidas decoram a árvore durante o inverno. Plantada, a robusta amoreira pode atingir uma altura de dois a seis metros e é uma boa planta solitária no jardim. **Localização natural:** O lar da árvore do amor fica no Oriente Próximo e no sul da Europa, onde as flores são frequentemente usadas como guarnição comestível para pratos por causa de seu aroma agradável. **Cultivo bem sucedido:** Cultivar a partir de sementes dentro de casa é possível durante todo o ano. Para aumentar a germinação das sementes, você deve primeiro colocá-las na seção normal da geladeira por uma semana e depois deixá-las de molho em água morna durante a noite. Em seguida, coloque as sementes com um centímetro de profundidade em solo úmido. Cubra o recipiente de cultura com filme plástico, que você fornece com furos. Isso protege o solo de secar. Você deve remover o papel alumínio por 2 horas a cada dois ou três dias. Isso evita a formação de mofo no solo em crescimento. Coloque o vaso de sementes em um local claro e quente com 20 a 25 ° Celsius e mantenha o solo do vaso úmido, mas não molhado. As primeiras mudas aparecem após três a quatro semanas. **A melhor localização:** A árvore do amor precisa de calor e adora locais ensolarados e protegidos. **Cuidado ideal:** Regue regularmente e forneça à árvore fertilizante para plantas em recipientes uma vez por mês, de abril a outubro, se for mantido em um recipiente. Um corte regular não é necessário. **No inverno:** Quando mantida em um balde, a árvore do amor deve ser brilhante e invernada dentro de casa entre 8° e 15° Celsius. Se as folhas caírem completamente, também é possível passar o inverno no escuro. Água apenas moderadamente. Espécimes plantados devem receber proteção de inverno adequada nos primeiros anos. Os espécimes mais antigos são geralmente resistentes ao gelo.



Arborele Iubirii

Cercis siliquastrum

Frunze în formă de inimă și flori roz în luna iubirii din mai

Florile roșii de trandafir și frunzele în formă de inimă apar în luna mai a iubirii, formând baza drăguță pentru numele copacului iubirii. Nu atât de frumos, dar și de nume comun Arborele lui Iuda își are originea în legenda creștină că Iuda s-a spânzurat pe un astfel de copac după trădarea sa și că florile arborelui s-au înroșit de rușine. Frunzele trag nu numai din lemnul tânăr, ci și din ramurile puternice și din trunchi și ascund copacul într-un nor spectaculos de flori din aprilie până în mai. Frunzele devin galbene toamna, iar leguminoasele lungi maronii care s-au dezvoltat decorează arborele în timpul iernii. **Locație naturală:** Casa arborelui iubirii se află în Orientul Mijlociu și Europa de Sud, unde florile sunt adesea folosite pentru a garnisi mâncarea datorită aromei lor dulci-acrișoare. **Cultivare de succes:** Cultivarea din semințe în interior este posibilă pe tot parcursul anului. Pentru a crește capacitatea de germinare a semințelor, ar trebui să le puneți mai întâi în zona normală a frigiderului timp de o săptămână și apoi să le lăsați să se înmoaie în apă caldă peste noapte. Apoi așezați semințele adâncimea de un centimetru în sol umed de ghiveci. Acoperiți vasul de cultivare cu folie alimentară, pe care ați prevăzut-o cu găuri. Acest lucru protejează pământul de uscăre. La fiecare două până la trei zile ar trebui să îndepărtați filmul timp de 2 ore. Acest lucru previne formarea mușgaiului pe solul de cultivare. Așezați vasul de cultivare într-un loc luminos și cald, cu 20-25 ° Celsius și mențineți solul de cultivare umed, dar nu umed. Primele răsaduri apar după trei până la patru săptămâni. **Cea mai bună locație:** Arborele iubirii are nevoie de căldură și iubeste locațiile însorite și adăpostite. **Îngrijire optimă:** Udați în mod regulat și, dacă este păstrat într-o găleată, furnizați copacului îngrășământ pentru plante o dată pe lună din aprilie până în octombrie. Nu este necesară o tăiere regulată. **În iarnă:** Dacă arborele dragostei este ținut într-o găleată, ar trebui să ierneze în casă între 8° și 15° Celsius. Dacă frunzele sunt complet vărsate, este posibilă și iernarea întunecată. Apă doar moderat. Exemplarele plantate ar trebui să primească o protecție adecvată pentru iarnă în primii ani. Exemplarele mai vechi sunt de obicei rezistente la îngheț.



Älskar Träd / Hjärtaträd

Cercis siliquastrum

Hjärtformade löv och rosa blommor i kärleksmånaden maj

De rosaröda blommorna och de hjärtformade bladen dyker upp i kärleksmånaden maj och utgör den vackra grunden för kärleksträdets namn. Det inte så trevliga men också vanliga namnet Judas-trädet har sitt ursprung i den kristna legenden att Judas hängde sig på ett sådant träd efter sitt förräderi och att trädets blommor blev röda av skam. Dess många vackra blommor blommar fortfarande innan Lövs skjuter inte bara från ungt trä utan också från starka grenar och stammen och gömmer trädet i ett spektakulärt moln av blommor från april till maj. Bladen blir gula på hösten och de långa bruna baljväxterna som har utvecklats pryder trädet under vintern. **Naturligt läge:** Kärleksträdets hem är i Mellanöstern och Sydeuropa, där blommorna ofta används för att garnera mat på grund av sin söta och sura doft. **Framgångsrik odling:** Att odla från frön inomhus är möjligt året runt. För att öka fröns spiringskapacitet bör du först lägga dem i det normala kylskåpet i en vecka och sedan låta dem suga i vatten vid rumstemperatur över natten. Placera sedan fröna en tum djupt i fuktig krukväxt. Täck odlingskärlet med plastfolie, som du har försett med hål. Detta skyddar jorden från att torka ut. Varannan till var tredje dag ska du ta bort filmen i två timmar. Detta förhindrar att mögel bildas på odlingsjorden. Placera odlingskärlet på en lätt och varm plats med 20 till 25 ° Celsius och håll odlingsjorden fuktig men inte våt. De första plantorna dyker upp efter tre till fyra veckor. **Den bästa platsen:** Kärleksträdet behöver värme och älskar soliga, skyddade platser. **Optimal vård:** Vattna regelbundet och, om det förvaras i en hink, förse trädet med behållare växtgödsel en gång i månaden från april till oktober. En regelbunden klippning är inte nödvändig. **På vintern:** Om kärleksträdet förvaras i en hink bör det övervintra i huset mellan 8 ° och 15 ° Celsius. Om bladen är helt utgjorda är det också möjligt att övervintra mörkt. Vatten bara måttligt. Planterade exemplar bör få lämpligt vinterskydd under de första åren. Äldre exemplar är vanligtvis frostbeständiga.



Strom lásky / Strom srdca

Cercis siliquastrum

Listy v tvare srdca a ružové kvety v máji lásky

Ružové kvety, ktoré sa objavujú v máji lásky, a listy v tvare srdca tvoria pekný základ pre názov stromu lásky. Nie tak pekný, ale aj celkom bežný názov Judášov strom má svoj pôvod v kresťanskej legende, že na takomto strome sa po svojej zrade Judáš obesil a rozkvitli ho Strom potom zahanbene sčervenal. Skôr než vyrašia listy, vyrašia jeho početné nádherné kvety nielen z mladého dreva, ale aj zo silných konárov a kmeňa a ukryjú strom od apríla do mája vo veľkolepom oblaku kvetov. Na jeseň listy žltnú a vyvinuté dlhé hnedé struky zdobia strom počas celej zimy. Vysadený strom lásky môže dosiahnuť výšku dva až šesť metrov a je dobrou solitérnou rastlinou v záhrade. **Prírodná poloha:** Domov stromu lásky je na Blízkom východe a v južnej Európe, kde sa kvety často používajú ako jedlá ozdoba jedál pre svoju sladkokyslú vôňu. **Úspešná kultivácia:** Pestovanie zo semien v interiéri je možné po celý rok. Aby ste zvýšili klíčivosť semien, mali by ste ich najskôr umiestniť na týždeň do bežnej chladničky a potom ich nechať namočiť cez noc v izbovej vode. Potom semená umiestnite do hĺbky 1 cm do vlhkej zeminy. Kultivačnú nádobu prikryte potravinovou fóliou, ktorú opatríte otvormi. To chráni pôdu pred vysychaním. Fóliu by ste mali odstraňovať na 2 hodiny každé dva až tri dni. To zabraňuje tvorbe plesní na rastúcej pôde. Črepník umiestnite na svetlé a teplé miesto s teplotou 20 až 25 ° C a udržiajte pôdu v črepníku vlhkú, ale nie mokrú. Prvé sadenice sa objavia po troch až štyroch týždňoch. **Najlepšie umiestnenie:** Strom lásky potrebuje teplo a miluje slnečné, chránené polohy. **Optimálna starostlivosť:** Pravidelne zalievajte a zásobujte strom hnojivom pre kontajnerové rastliny raz za mesiac od apríla do októbra, ak sa uchováva v kontajneri. Pravidelný rez nie je potrebný. **V zime:** Keď sa strom lásky uchováva vo vedre, mal by byť svetlý a zimovaný v interiéri pri teplote medzi 8 ° a 15 ° Celzia. Ak sú listy úplne opadnuté, je možné aj prezimovanie v tme. Zalievajte len mierne. Vysadené exempláre by mali dostať primeranú zimnú ochranu v prvých rokoch. Staršie exempláre sú potom väčšinou mrazuvzdorné.



Drevo ljubezni / Drevo srca

Cercis siliquastrum

Listi v obliki srca in rožnati cvetovi v mesecu ljubezni maja

Rožnati cvetovi, ki se pojavijo v mesecu ljubezni maja, in listi v obliki srca tvorijo lepo osnovo za ime drevesa ljubezni. Ne tako lepo, a tudi precej pogosto ime Judovo drevo izvira iz krščanske legende, da se je Juda po svoji izdaji in cvetenju drevesa obesil na takšno drevo. Drevo je takrat od sramu postalo rdeče. Preden poženejo listi, njegovi številni čudoviti cvetovi poženejo ne le iz mladega lesa, temveč tudi iz močnih vej in debla in od apríla do maja skrrijejo drevo v spektakularen oblak cvetov. Jeseni listi porumenijo in razviti dolgi rjavi stroki krasijo drevo vso zimo. Trdno ljubezensko drevo, posajeno zunaj, lahko doseže višino od dva do šest metrov in je dobra samotna rastlina na vrtni. **Naravni habitat:** Domovina drevesa ljubezni je na Blížnjem vzhodu in v južni Evropi, kjer se cvetovi zaradi njihove sladko-kisle arome pogosto uporabljajo kot užiti okras jedem. **Navodila za gojenje:** Gojenje iz semen v zaprtih prostorih je možno vse leto. Če želite povečati kalivost semen, jih najprej za en teden postavite v običajen del hladilnika in jih nato pustite čez noč namakati v sobno topli vodi. Nato semena posadite v centimeter globoko v vlažno zemljo za lončke. Posodo z kulturo pokrijte s folijo za živila, ki jo opremite z luknjami. To ščiti tla pred izsušitvijo. Vsake dva do tri dni za 2 uri odstranite folijo. S tem preprečimo nastanek plesni na rasti zemlji. Lonček s semeni postavite na svetlo in toplo mesto s temperaturo od 20 do 25 ° C, zemlja v lončku pa naj bo vlažna, vendar ne mokra. Prve sadike se pojavijo po treh do štirih tednih. **Najboljša lokacija:** Ljubezensko drevo potrebuje toploto in obožuje sončne, zaščitene lege. **Optimalna nega:** Redno zalivajte in drevo enkrat mesečno od apríla do oktobra oskrbujte z gnojilom za rastline v posodi, če ga hranite v posodi. Redni rez ni potreben. **V zimskem času:** Če je drevo ljubezni v vedru, mora biti svetlo in prezimiti v zaprtih prostorih pri temperaturi med 8° in 15° Celzija. Če listje popolnoma odpade, je možno tudi prezimovanje v temi. Zalivajte le zmerno. Posajeni primerki naj bodo v prvih nekaj letih ustrezno zaščiteni pred zimo. Starejši primerki so običajno odporni proti zmrzali.



Árbol del amor

Cercis siliquastrum

Hojas en forma de corazón y flores de color rosa, tirando a rojo, en el mes de mayo

Las flores rosas tirando a rojas aparecen en el mes de mayo y las hojas en forma de corazón le dan el nombre de árbol del amor. El nombre menos bonito árbol de judas, tiene su origen en la leyenda cristiana, que dice que Judas se colgó después de su traición en uno de estos árboles y que sus flores enrojecieron por el pudor que sentían. Sus numerosas flores preciosas, brotan incluso antes que las hojas no solo desde la madera joven, sino también de ramas fuertes y del tronco y esconden al árbol tras una espectacular nube de flores desde mayo a abril. En otoño las hojas se tiñen de color amarillo y la larga leguminosa de color marrón decora el árbol durante el invierno. El árbol del amor puede alcanzar en el exterior una altura de dos a seis metros y puede ser plantada como planta solitaria en jardines. **Ubicación natural:** La tierra natal del árbol del amor se encuentra en el suroeste de Asia y sur de Europa, donde las flores son populares por su aroma agrídulce y se utilizan para decorar alimentos. **Cultivo exitoso:** La semilla se puede criar en interior durante todo el año. Para aumentar la capacidad de germinación, debe mantener las semillas durante una semana en el frigorífico y posteriormente durante una noche en agua a temperatura ambiente. Introduzca las semillas en sustrato húmedo a un centímetro de profundidad. Cubra el recipiente con un film transparente y agujereéelo. Así protegerá la tierra de la desecación. Para evitar la putrefacción del sustrato retire el film cada dos o tres días durante 2 horas. Coloque el recipiente de cultivo en un lugar luminoso y cálido entre 20 y 25 grados y mantenga el sustrato húmedo, pero no mojado. Después de tres a cuatro semanas nacerán los primeros plantones. **La mejor ubicación:** El árbol del amor necesita un lugar cálido y ama lugares soleados y protegidos. **Cuidado óptimo:** Riegue el árbol con regularidad y suminístrele una vez al mes desde abril a octubre, fertilizante para plantas en macetas si lo mantiene en maceta. No es necesaria una poda regular. **En el invierno:** El árbol del amor cultivado en interior en maceta debe permanecer durante el invierno en un lugar luminoso y con temperaturas de entre 8 y 5 grados. Cuando pierda el follaje completo puede mantenerse en ambientes oscuros. Riéguelo muy poco. Las plantas en exterior deben disponer sus primeros años de una protección durante el invierno. Los árboles más maduros suelen ser resistentes al invierno.



Strom lásky / strom srdce

Cercis siliquastrum

Listy ve tvaru srdce a růžové květy v měsíci lásky v květnu

Růžové květy, které se objevují v květnovém měsíci lásky, a listy ve tvaru srdce tvoří pěkný základ pro název stromu lásky. Ne tak hezký, ale také docela běžný název Jidášův strom má svůj původ v křesťanské legendě, že se Jidáš po své zradě oběsil na takovém stromě a rozkvěty strom pak zruhl rozpaky. Než vyraší listy, vyraší jeho čtené krásné květy nejen z mladého dřeva, ale také ze silných větví a kmene a ukrývají strom od dubna do května ve velkolepém oblaku květů. Na podzim listy žloutnou a vyvinuté dlouhé hnědé lusky zdobí strom po celou zimu. Vysazený vytrvalý strom lásky může dosáhnout výšky dvou až šesti metrů a je dobrou soliterní rostlinou na zahradě. **Přírozená poloha:** Domov lásky stromu je na Blízkém východě a v jižní Evropě, kde se květy často používají jako jedlá ozdoba jídel pro svou sladkokyselou vůni. **Úspěšné pěstování:** Pěstování ze semínek v interiéru je možné po celý rok. Chcete-li zvýšit klíčivost semen, měli byste je nejprve umístit na týden do běžné chladničky a poté je nechat přes noc máčet v pokojové vodě. Poté semena umístěte jeden centimetr hluboko do vlhké zeminy. Kultivační nádobu zakryjte potravinářskou fólií, kterou opatříte otvory. To chrání půdu před vysycháním. Fólii byste měli odstraňovat na 2 hodiny každé dva až tři dny. Tím se zabrání tvorbě plísni na rostoucí půdě. Umístěte květináč na světlé a teplé místo s teplotou 20 až 25 °C a udržujte půdu v květináči vlhkou, ale ne mokrou. První sazenice se objeví po třech až čtyřech týdnech. **Nejlepší umístění:** Strom lásky potřebuje teplo a miluje slunná, chráněná místa. **Optimální péče:** Pravidelně zalévejte a zásobujte strom hnojivem pro kontejnerové rostliny jednou měsíčně od dubna do října, pokud je strom uchovávan v kontejneru. Pravidelný řez není nutný. **V zimě:** Při uchovávan v kbelíku by strom lásky měl být světlý a zimovaný uvnitř při teplotě mezi 8° a 15° Celsia. Při úplném opadnutí listů je možné i přezimování ve tmě. Zalévejte pouze mírně. Vysazené exempláře by měly v prvních několika letech dostat vhodnou zimní ochranu. Starší exempláře jsou pak většinou mrazuvzdorné.



Aşk Ağacı / Kalp Ağacı

Cercis siliquastrum

Mayıs aşk ayında kalp şeklinde yapraklar ve pembe çiçekler

Aşkın yaşandığı Mayıs ayında ortaya çıkan pembe çiçekler ve kalp şeklindeki yapraklar, aşk ağacının adının güzel temelini oluşturur. O kadar hoş olmayan ama aynı zamanda oldukça yaygın olan erguvan isminin kökenleri, Yahuda'nın ihanetinden ve çiçeklerinden sonra kendini böyle bir ağaca astığı Hristiyan efsanesine dayanmaktadır. Ağaç daha sonra utançtan kırmızıya döndü. Yapraklar filizlenmeden önce, çok sayıda güzel çiçeği sadece genç ağaçtan değil, aynı zamanda güçlü dallardan ve gövdeden de filizlenir ve ağacı Nisan'dan Mayıs'a kadar muhteşem bir çiçek bulutu içinde saklar. Sonbaharda yapraklar sararır ve gelişmiş uzun kahverengi baklalar ağacı kış boyunca süsler. Dikilen dayanıklı aşk ağacı iki ila altı metre yüksekliğe ulaşabilir ve bahçede iyi bir soliter bitkidir. **Doğal konum:** Aşk ağacının anavatani, çiçeklerinin tatlı ve ekşi aromaları nedeniyle genellikle yemektelerde yenilebilir bir garnitür olarak kullanıldığı Yakın Doğu ve Güney Avrupa'dır. **Başarılı yetiştirme:** İç mekanlarda tohumlardan büyüme tüm yıl boyunca mümkündür. Tohumların çimlenmesini artırmak için önce normal buzdolabı bölmesine bir hafta süreyle koymalı ve ardından bir gece oda sıcaklığında suda bekletmelisiniz. Ardından tohumları nemli saksı toprağına bir santimetre derinliğe yerleştirin. Kültür kabının üzerini delikler açtığınız streç film ile kapatın. Bu, toprağın kurummasını önler. Folyoyu her iki ila üç günde bir 2 saat çıkarılmalısınız. Bu, büyüyen toprakta küf oluşumunu önler. Tohum saksısını 20 ila 25°C sıcaklıkta hafif ve sıcak bir yere koyun ve saksı toprağını nemli tutun ama ıslak değil. İlk fideler üç ila dört hafta sonra ortaya çıkar. **En iyi konum:** Aşk ağacının sıcaklığa ihtiyacı vardır ve güneşli, korunaklı yerleri sever. **Optimum bakım:** Düzenli olarak sulayın ve ağaca, bir kaptan tutulursa, Nisan'dan Ekim'e kadar ayda bir kez kap bitki gübresi verin. Düzenli bir kesim gerekli değildir. **Kışın:** Bir kovada tutulduğunda, aşk ağacı parlak olmalı ve 8° ile 15° Santigrat arasında kapalı bir yerde kışlamalıdır. Yapraklar tamamen dökülürse, karanlıkta kışlamak da mümkündür. Sadece orta derecede su. Dikilen örnekler ilk birkaç yılda uygun kış koruması almalıdır. Daha eski numuneler daha sonra genellikle dona karşı dayanıklıdır.



Szerelemfa / Szívfa

Cercis siliquastrum

Szív alakú levelek és rózsaszín virágok a májusi szerelem hónapjában

A szerelem májusában megjelenő rózsaszín virágok és a szív alakú levelek képezik a szerelemfa nevének szép alapját. A nem túl szép, de egyben elterjedt Júdásfa elnevezés abból a keresztény legendából ered, miszerint Júdás felakasztotta magát egy ilyen fára árulása és a Júdásfa virágzása után. A fa ekkor zavartan vörösre vált. A levelek kihajtása előtt számos gyönyörű virága nemcsak a fiatal fából, hanem az erős ágakból és a törzsből is kikel, és áprilistól májusig egy látványos virágfelhőbe rejti a fát. Ősszel a levelek megsárgulnak, és a fejlett, hosszú barna hüvelyek egész télen át díszítik a fát. Kiültetve a szívós szerelmi fa elérheti a két-hat méteres magasságot, és jó magányos növény a kertben. **Természetes elhelyezkedés:** A szerelemfa hazája a Közel-Kelet és Dél-Európa, ahol a virágokat édes-savanyú aromájuk miatt gyakran használják ételek ehető köretként. **Sikeres termesztés:** A beltéri magvak termesztése egész évben lehetséges. A magvak csírázásának fokozása érdekében először egy hétre a normál hűtőszekrénybe kell helyezni, majd egy éjszakán át szobameleg vízben áztatni kell. Ezután helyezze a magokat egy centiméter mélyen nedves virágföldbe. Fedje le a tenyészedényt ragasztó fóliával, amelyet lyukakkal lát el. Ez megvédi a talajt a kiszáradástól. A fóliát két-három naponként 2 órára le kell venni. Ez megakadályozza a penészképződést a növekvő talajon. Helyezze a magcserepet világos és meleg helyre, ahol a hőmérséklet 20-25°C, és a virágföldet tartsa nedvesen, de ne nedvesen. Az első palánták három-négy hét után jelennek meg. **A legjobb hely:** A szerelemfának melegre van szüksége, és szereti a napos, védett helyeket. **Optimális gondozás:** Áprilistól októberig havonta egyszer öntözze és lássa el a fát konténeres növényi műtrágyával, ha konténerben tartjuk. Rendszeres vágás nem szükséges. **Télen:** Vödörben tartva a szerelemfának világosnak kell lennie, és beltérben 8-15 Celsius-fok között kell telnie. Ha a levelek teljesen lehullottak, a sötétben való áttelelés is lehetséges. Csak mérsékelten öntözzük. Az elültetett példányoknak megfelelő téli védelmet kell kapniuk az első néhány évben. Az idősebb példányok ilyenkor általában fagyállóak.

• • • • •



セイヨウハナズオウ

Cercis siliquastrum

ハート型の葉と、ローズ色の花を咲かせる印象的な植物です。

5月にピンク色の花が咲き、ハート型の葉をつけるので、恋人の木と呼ばれています。別名ユダの木とも呼ばれています。ユダがキリスト裏切った後に、この木で首を吊ったとゆう神話の起源を持っています。そのため、花は恥ずかしそうに咲くとも言われています。4月~5月にかけては、木全体に花が咲き誇り、幹を隠すほどです。秋には葉が黄色になり、冬の間は茶色い長方形の豆果が木を飾ります。霜に強いので屋外に植えることが可能で、2m~6mの高さまで育ちます。

自然な場所: 中東やヨーロッパ南部が生息地です。甘酸っぱい香りの花は、食事のデコレーションにも使われます。

栽培成功:

種子繁殖は室内で年間を通して可能です。発芽率を高めるには、種を冷蔵庫に約1週間入れ保管し、その後、一晚温水に浸します。湿った培養土の深さ約1

cmに種を植え、サランラップなどの透明フィルムで鉢をカバーします。透明フィルムには空気穴をいくつかあけ、2~3日に1回は約2時間、完全にフィルムを鉢から外します。そうすることで、カビの発生を防ぎます。20°C~25°Cの明るく暖かい場所に置き、用土は湿った状態に保ちます。3~4週間後に発芽します。

最高のロケーション: 日当たりの良い暖かい、風が当たらない場所を好みます。

最適なケア: 4月~10月の間は定期的に水やりを行い、月に一度は肥料を与えます。通常、剪定は必要ありません。

冬に:

苗は鉢植えにして、8°C~15°Cの明るい場所に置きます。葉を全部落とした場合は、暗い場所での冬籠りもできます。水やりは、少しにします。屋外に置く最初の冬は、冬越しの準備をします。その後、樹木は霜に強くなります。

SKU: 12308 / Liebesbaum / Herzbaum